

中国电影年鉴



CHINA
FILM
YEARBOOK

1996

CHINA
FILM
YEARBOOK



1996

中国电影年鉴

中国电影年鉴社编纂

中国电影出版社出版

ISSN 1005-0280



中国电影年鉴(1996)

编辑:中国电影年鉴社

出版:中国电影出版社

地址:北京北三环东路 22 号

邮编:100013 电话:(010)64219977-6223,6226

印刷:北京印刷三厂

图片制版:北京印刷三厂

刊号 ISSN 1005-0280
CN 11-3133/J

定价:105 元

《中国电影年鉴》主办单位

中国电影家协会
广播电影电视部电影事业管理局
中国电影公司

《中国电影年鉴》编辑委员会

主任委员 赵 实
副主任委员 刘建中 高鸿鹄 童 刚
委 员 (以姓氏笔划为序)
王凤生 王晓棠 邓兴器 朱永德
李文斌 李国民 杨步亭 陈景亮
张兆龙 张思涛 阎敏军 翁 立
程季华 韩三平

《中国电影年鉴》工作人员名单

主 编 张兆龙
特邀编审 马 锐

责任编辑 张兆龙 马 锐 林丽华 李 倩 贾 健

特邀编辑 门素先 王少明

通讯编辑 (以姓氏笔划为序)

沈基宇 陈朝玉 杨光伟 梁沾璇
薛桂枝

装帧设计 张乃莹

版面设计 林丽华

彩页设计 林丽华

图片资料 本刊资料部

总目翻译 姚俊德



中国电影年鉴

CHINA FILM YEARBOOK

1996

目 录

1. 纪念世界电影诞生一百周年暨 中国电影诞生九十周年

江泽民同志在接见出席世界电影诞生一百周年、中国电影诞生九十周年纪念大会的电影工作者代表时的讲话(1995年12月27日) 1

电影的作用是不可取代的 李铁映 2

难忘的会见 殷切的期望
——江泽民总书记与电影艺术家一席谈
..... 晓 闻 3

京沪两地纪念世界电影诞生一百周年暨中国电影诞生九十周年系列活动综述 海 贝 4

百部影片图集
——中国电影的足迹 本刊编辑部 6

2. 电影文件选编

广播电影电视部关于改革故事影片摄制管理工作的规定 23

广播电影电视部关于实行电影发行放映许可证及年检制度的规定 24

广播电影电视部关于改进和加强农村16毫米影片发行放映工作的通知 25

广播电影电视部关于做好重点影片发行放映工作的通知 25

国家电影事业发展专项资金管理委员会关于加强重点故事片使用国家电影专项资金的規定 26

广播电影电视部电影事业管理局关于影片交易暂行规定 26

电影局要求认真依法保护电影著作权 27

3. 故 事 片

崇高的职责 光荣的使命 孙家正 29

电影“八五”的回顾、“九五”的设想及1996年的工作
——在电影制片厂厂长座谈会上的讲话
(1995年12月28日) 田聪明 33

认真总结经验 提高管理水平 滕进贤 41

1995年故事片简介(共146部) 44

1995年汉语译制片目录 107

观赏性来自对人物内心深层的开掘
——塑造《孔繁森》电影人物的尝试
..... 陈国星 王 坪 112

我和《红樱桃》 叶大鹰 114

我拍《九香》 孙 沙 116

面对《赢家》 霍建起 119

坚守和倾听
——《信访办主任》编剧谈 郑 沂 沈貽伟 120

我拍《孙文少年行》 萧 锋 122

'95 全国故事片创作会议综述 张卫平 123

全国故事片厂厂长研讨班综述 陆 亮 125

全国电影合拍工作座谈会纪要 贺排潮 128

电影文学创作研讨会综述 刘桂清 129

电影专项资金使用办法出台 130

童影厂与中影公司联营 131

广电部为抗日战争胜利五十周年举办影片展映活动 131

《鸦片战争》、《大闹天空》两部大片将投入拍摄 132

4. 科教片

北京科学教育电影制片厂 1995 年创作生产概况 兼 编 133

1995 年上海科学教育电影制片厂创作生产概况 张建明 梁沾璇 134

1995 年中国农业电影电视中心生产、创作概况 农影厂办 135

1995 年科学教育片目录 138

让高科技进入寻常百姓家 司徒新蕾 143

北科影划归中央电视台 145

5. 纪录片

短片的出路在于影、视、录一体化

——在顾泉雄纪录电影作品研讨会上的讲话 田聪明 147

中国新闻纪录电影的回顾和前瞻 高维进 148

中央新闻纪录电影制片厂 1995 年概况 韩小俊 153

1995 年八一电影制片厂新闻纪录片生产情况 乐美煜 154

1995 年纪录片目录 155

影片《较量》的导演随想 王金铎 165

《长城》创作随想 孙兴远 168

华侨旗帜 民族光辉

——《陈嘉庚》创作小结 凌嘉陵 169

一种精神的支撑 一方心灵的净土

——顾泉雄纪录影片研讨会侧记 陈 航 171

6. 美术片

江泽民同志致信上海美术电影制片厂 173

1995 年有关中国动画片的报道 张松林 173

上海美影厂两个效益双丰收 陈晓黎 175

1995 年美术片目录 176

中国美术电影 69 年 鲍济贵 梁 苹 186

精心塑造中国式动画英雄

——百集系列动画片《自古英雄出少年》剖析 山 方 190

开拓创新结硕果

——祝贺大型系列动画片《熊猫京京》问世 滕进贤 192

百集系列动画片《自古英雄出少年》投拍 193

《熊猫京京》已完成 26 集 194

特伟获国际动画协会阿西发大奖 194

7. 电影发行放映

在全国故事片创作会议闭幕式上的讲话 (摘要) 田聪明 195

深化改革, 发展农村电影事业 田聪明 196

国产电影: 曙光和阴影

——1995 年中国电影市场一瞥 老 梅 199

1995 年进口影片市场综述 王志强 203

广电部要求做好国产重点影片发行放映工作 206

1995 年发行年度故事片厂收支盈亏统计表 206

1995 年发行年度故事片收支盈亏统计表 207

1995 年进口影片发行统计表 211

'95 上海电影市场面面观 王洪犹 212

东方公司组建院线, 在竞争中求发展 董 芳 214

1995 年北京市电影市场运作情况 216

坚持改革求发展 转换观念出效益 张北川 217

以改革求发展 以发展促效益

——浅析杭州市电影公司经营之道 韩 斌 219

《红樱桃》获得好效益 北京市地质礼堂 220

8. 电影理论 电影评论

论夏衍对中国电影理论建设的贡献 周 斌 221

1995 年电影理论述评 马 锐 227

反法西斯电影反思录 罗艺军 230

电影万岁 邵牧君 236

“三位一体”的电影艺术 朱辉军 242

商品拜物教与电影观念辨析 尹 鸿 245

电影的大众本性与艺术家的创作个性

——电影百年随想之一 孟犁野 249

走向多元分化的中国电影理论批评

——新时期电影理论批评回顾 饶朔光 250

银幕呼唤可爱的艺术形象 于 敏 256

政治伦理化的公仆形象

——电影《孔繁森》及其“主旋律”策略 尹 鸿 262

尊重生命

——赞影片《红樱桃》 梅 朵 263

《九香》:母爱与牺牲 朱 晶 264

又是梦幻又是阳光 史中兴 265

——看《赢家》 史中兴 265

喜看《孙文少年行》 梁光弟 266

历史再现与人民记忆 李奕明 267

——评《南京大屠杀》 李奕明 267

对历史真实的歪曲与误读 王东成 269

——与“姜文们”商榷 王东成 269

电影创作与社会主义市场经济研讨会综述 于 石 270

农村题材电影创作研讨会述评 陈 航 271

9. 电 影 史

1995年电影史研究述评 马 锐 273

第一次浪潮 弘 石 275

——默片期中国商业电影现象述评 .. 弘 石 275

兴起与高涨 李少白 280

——论中国电影文化运动初期的成就 李少白 280

抗日战争与中国电影 程季华 少 舟 284

黑暗的一页 俞 虹 289

——日本军国主义时期的侵华题材影片 俞 虹 289

在战争中成长的华北电影队 ... 方 文 马玉印 293

新中国第一部故事片《桥》诞生琐忆 宋 杰 298

中国电影摄影艺术历史描述(1905—1949) 郑国恩 301

一代宗师蔡楚生 王为一 305

吴永刚,独具个性的艺术追求 孟宪励 311

论张石川对中国早期电影发展的贡献 李晋生 319

我们的师表 滕进贤 323

——纪念陈波儿同志 滕进贤 323

纪念陈波儿参加文艺工作 65 周年活动 324

在潮州举行 324

世界反法西斯题材电影研讨会在南京举行 325

广电部召开“抗日战争电影”座谈会 326

“抗战电影”、“进步电影”暨史东山电影作品 327

研讨会在京举行 327

10. 电 影 科 技

促进技术进步 繁荣电影事业 滕进贤 329

有线及卫星电视的发展对未来中国电影业 鲍林岳 331

的影响 鲍林岳 331

电影技术标准化发展的回顾 王少明 333

电影技术百年大事概录 华锡梅 336

1995年发布的电影技术标准 342

’95全国电影技术工作会议暨电影专业委 343

员会四届四次会议在厦门举行 343

二十一世纪电影电视展望研讨会在京召开 344

广电部、财政部有关领导考察电影科研所 345

科研课题 345

“推行 35 毫米电影拷贝 600 米/本发行放 346

映”研讨会在京举行 346

全国电影底样片质量现场会在京召开 346

全国电影环保工作会议及电影技术国家标 347

准审定会在威海召开 347

ML 数字音像档案制作管理系统研讨会在 348

京召开 348

电影录音技术研讨会在京召开 348

首都建成第一家超大银幕影院 349

科研院所正在研制全系统的 70mm 特种电影 349

(1:1 工艺) 349

我国自制的动感电影首创成功 349

11. 电 影 文 化 交 流

坚持对外开放,继续扩大交流 350

——1995年电影对外交流综述 康花城 351

中国影协1995年对外交流简况 海 頌 353

国产故事片在国际上获奖情况一览表 354

(1935—1994) 354

1995年我国电影在国外获奖情况一览表 364

参加第四十五届柏林国际电影节随感 ... 李少红 366

美国电影业考察随记 阎晓明 367

莫斯科电影节散记 胡 榕 369

蒙特利尔世界电影节纪行 郭 忠 370

世妇会 NGO 中国影视论坛侧记 董克娜 372

电影繁荣 剧本领先 372

——记第十届中日电影文学研讨会 ... 任 殷 373

’95圣丹斯国际电影节在京举行 海 天 374

中国电影代表团访问法国 刘建中 375

12. 电 影 评 奖

1995年中国电影华表奖 377

获奖名单 377

评选委员会名单 378

中国电影:整体水平在提高 378

——’95中国电影华表奖评奖侧记 378

’95中国电影华表奖在京颁奖 379

第十六届中国电影金鸡奖 380

获奖及提名名单 380

评选委员会名单 381

| | |
|-------------------------------|---------|
| 八日谈 | 382 |
| ——第十六届中国电影金鸡奖初评侧记 | 吴冠平 382 |
| 第十九届《大众电影》百花奖 | |
| 获奖名单 | 387 |
| 第五届中国金鸡百花电影节在昆明举行 | 晓青 387 |
| 华表奖、金鸡奖、百花奖获奖人员简介 | 388 |
| 华表奖、金鸡奖、百花奖获奖及提名影片 | |
| (含单项)剧照选 | 396 |
| 精神文明建设“五个一工程”第五届“入选作品奖”(电影部分) | |
| 获奖作品 | 400 |
| 提名作品 | 400 |
| 第六届中国儿童少年电影童牛奖 | |
| 获奖名单 | 400 |
| 评选委员会名单 | 401 |
| 中国电影世纪奖 | |
| 获奖名单 | 401 |
| 评委会名单 | 401 |
| 第二届上海国际电影节 | 402 |
| 第三届大学生电影节 | 402 |
| 第五届中国电影表演艺术学会奖 | 403 |
| “珠光杯”百部爱国主义影片群众影评征文 | |
| 比赛揭晓 | 403 |
| 13. 电影机构 | |
| 全国电影单位名录 | |
| 电影管理部门 | 405 |
| 电影制片厂、洗印厂 | 405 |
| 电影发行放映公司 | 406 |
| 电影专业团体(协会、学会) | 407 |
| 主要电影报刊 | 409 |
| 其他电影单位 | 410 |
| 全国部分电影制片厂介绍 | |
| 安徽电影制片厂 | 411 |
| 山西电影制片厂 | 411 |
| 天津电影制片厂 | 411 |
| 宁夏电影制片厂 | 412 |
| 河南电影制片厂 | 412 |
| 南京电影制片厂 | 413 |
| 浙江电影制片厂 | 414 |
| 兰州电影制片厂 | 414 |
| 江西电影制片厂 | 415 |
| 山东电影制片厂 | 416 |
| 辽宁电影制片厂 | 416 |
| 龙江电影制片厂 | 416 |

| | |
|---------|-----|
| 河北电影制片厂 | 417 |
| 南海影业公司 | 417 |

14. 电影图书

| | |
|--------------------------|-----|
| 全国电影图书目录(1995.1—1995.12) | 419 |
| 全国电影图书目录(1994)补遗 | 423 |

15. 追思录

| | |
|------------------------|--------|
| 夏衍同志逝世 | 425 |
| 夏衍年表(1900—1995) | 沈芸 426 |
| 1995年逝世的电影工作者(以逝世日期为序) | |
| 葛琴 周达明 曾未之 张少林 | |
| 夏衍 程之 王林谷 赵凤玺 | |
| 朱文顺 李天济 张暖忻 季洪 | |
| 汤汝新 戴耘 丁峤 罗从周 | |
| 吴喜千 詹同 万古蟾 张水华 | |
| 徐国梁 | |
| | 432 |

16. 台湾电影

| | |
|-----------------------|---------|
| 1995年台湾影坛概况 | 梁良 441 |
| 台湾电影的发展历程 | 蔡洪声 442 |
| 悲情三部曲完结篇 | |
| ——访《好男好女》导演侯孝贤 | 焦雄屏 447 |
| 历史帷幕低垂前的一首悼亡诗 | 黄建业 450 |
| 1亿“辅导金”能拯救台湾电影吗? | 海天 451 |
| 第三十二届台北金马影展 | 阿龙 452 |
| 第三十二届台湾金马奖获奖及提名名单 | 453 |
| 台湾“中国影评人协会”评出年度十大影片 | 454 |
| ·小资料· | |
| 台湾省电影院数升降表(1946—1995) | 黄仁 454 |
| 台湾电影故事梗概(4则) | 455 |
| 《好男好女》《超级大国民》 | |
| 《少女小渔》《热带鱼》 | |
| ·简讯· | |
| 海峡两岸暨香港电影导演研讨会在台北举行 | 456 |
| 林翠逝世 | 457 |
| “优良电影剧本”获奖名单揭晓 | 457 |
| 李天禄获法国文化骑士勋章 | 457 |
| 中影、台影总经理易人 | 457 |
| 林福地任台湾电影导演协会理事长 | 457 |
| 萧芳芳电影回顾活动在台举行 | 458 |
| 台北市电影电视演艺工会成立 | 458 |
| 1995年台湾影片、影人在国际电影节获奖 | |
| 简况 | 458 |

17. 香港电影

港产片票房是否真的无可救药 陈清伟 459

谁谋杀了香港电影? 麦圣希 462

在艺术与商业夹缝中生存的香港新电影
..... 方 圆 464

第十九届香港国际电影节 海 天 465

第十五届香港电影金像奖 海 天 466

香港电影大事年表 468

香港举行纪念电影百年活动 海 天 475

香港电影故事梗概(3则) 477

 《女人四十》《仙乐飘飘》《红番区》

·简 讯·(6则)

李翰祥获香港导演会荣誉大奖 478

萧芳芳获柏林电影节最佳女演员奖 478

陈静波逝世 479

关文清逝世 479

香港市政局文化委员会成立电影顾问小组 479

香港新成立四个电影团体 479

18. 外国电影资料

1995—1996年各国电影评选获奖名单

〔美国〕

 美国电影艺术与科学学院奥斯卡金像奖
 (1995,第68届) 481

 好莱坞外国新闻记者协会金球奖(1995,
 第53届) 481

〔法国〕

 恺撒奖(1996,第21届) 482

〔英国〕

 英国电影与电视艺术学院奖(1995,第49届)
 482

〔日本〕

 《每日电影》电影奖(1995,第50届) 482

 《电影旬报》评选十部“最佳日本影片”(1995,

 第69届) 482

 《电影旬报》电影奖(1995,第41届) 483

 电影艺术协会奖(1995,第19届) 483

1995—1996年国际电影节获奖名单

 柏林国际电影节(1996,第46届) 484

 柏林国际电影节(1995,第45届)(补遗) 484

 戛纳国际电影节(1996,第49届) 484

 威尼斯国际电影节(1996,第53届) 484

 东京国际电影节(1995,第8届) 485

·小资料·

 (一) 二十世纪各大地区影片生产总量表 485

 (二) 每年新片排行榜 486

19. 电影纪事

1995年中国电影纪事 海 天 487

中国电影周报社评出1995年电影十大新闻 499

《大众电影》编辑部评定1995年中国电影十
大新闻 500

CHINA FILM YEARBOOK(1996)

Main Contents

1. In Commemoration of the 100th Anniversary of the World Films and the 90th Anniversary of Chinese Films

A Talk Given by Comrade Jiang Zeming When Receiving the Delegates Attending the meeting in Commemoration of the 100th Anniversary of the World Films and the 90th Anniversary of Chinese Films

Make More Excellent Films, Promote Prosperity 1

The Function of Films Can't be Substituted Li Tiejing 2

Unforgettable Meetings, Eager Hopes

—General Secretary Jiang Zeming Talked with Film Artists Xiao Wen 3

Commemoration of the 100th Anniversary of the World Films and the 90th Anniversary of Chinese Films Held in Beijing and Shanghai

—The Summary of a Series of Activities HaiBei 4

An Album of 100 Films

—The Traces of Chinese Films 6

2. Selection of Film Documents

The Regulation for the Reform of the Management for Making Feature Films Issued by the Ministry of Radio, Film and Television 23

The Regulation for Carrying Out Film Distribution and Exhibition Licenses and the System of Annual Inspection Issued by the Ministry of Radio, Film and Television 24

The Circular about "Carrying Out the Work to Distribute and Release Key Films Well" distributed by the Ministry of Radio, Film and Television 25

The Temporary Regulation for Film Trading Issued by the Film Administrative Bureau of the Ministry of Radio, Film and Television 26

3. Feature Films

A Lofty Duty, A Glorious Mission Sun Jiazheng 29

Retrospect of the "8th-5-Year-Plan" Films, Ideas for the "9th-5-Year-Plan" Film and the Work in 1996

— A Talk on the Forum Held by Film Studio Directors Tian Congming 33

Seriously Sum up Experiences, Upgrading the Level of Management Teng Jinxian 41

A Brief Description of the Feature Films Produced in 1995(146 films) 44

A List of Films Dubbed in Chinese Produced in 1995 107

Visual Appreciation Comes from Exploring the Inner Feelings of a Character

— A Trial to Portray the Film Character <Kong Fansen> Chen Guoxing and Wang Ping 112

<Red Cherry> and Me Ye Daying 114

My Filming of <Jiu Xiang> Sun Sha 116

Facing <The Winner> Huo Jianqi 119

Stand Fast and Listen Carefully

— A Talk by the Screenplay of <Director of the Department of Letters and Calls> Zheng Yi and Shen Yiwei 120

My Filming of <The Young Sun Wen> Xiao Feng 122

..... 122

A Summary of the 1995 National Feature Film Creation Conference Zhang Weiping 123

A Summary of the National Symposium Held by Feature Film Studio Directors Lu Liang 125

The Minutes of the National Symposium on the Work of Cooperative Filming He Paichao 128

Children Film Studio and China Film Corporation Formed a Joint Venture 131

..... 131

4. Scientific and Educational Films

A Brief Introduction of the Creative Production of the Beijing Scientific and Educational Film Studio in 1995 Jian Bian 133

A Brief Introduction of the Creative Production of the Shanghai Scientific and Educational Film Studio in 1995 Zhang Jianming and Liang Zhanxuan 134

A Brief Introduction of the Creative Production of the China Agricultural Film and Television Centre in 1995 Office of Agricultural Film Studio 135

The Catalog of Scientific and Educational Films Produced in 1995 138

Let High-Tech Enter the Home of Ordinary People Situ Xinlei 143

Beijing Scientific Film Studio Was Put under the Administration of Central Television Station ... 145

5. Documentary Films

Integration of Film, Television and Videotape, the Way Out for Short Films

—— A Talk on the Symposium about the Work of Gu Quanxiong's Documentary Films Tian Congming 147

The Retrospect and Prospect of China's Newsreel and Documentary Films Gao Weijin 148

A Brief Introduction of the Work of the Central Newsreel and Documentary Film Studio in 1995 Han Xiaojun 153

An Introduction of the Production of Newsreel and Documentary Films Produced by the August First Film Studio in 1995 Le Meiyu 154

A Catalog of Documentary Films Produced in 1995 155

Random Thoughts of Directing the Film <Strength Matching> Wang Jinfeng 165

Random Thoughts of Creating the Film <The Great Wall> Sun Xingyuan 168

The Banner of Overseas Chinese, the Glory of a Nation

—— A Brief Summary of Creating the Film <Chen Jiageng> Ling Jialing 169

6. Art Films

A Letter from Jiang Zeming to Shanghai Art Film Studio Jiang Zemin 173

A Report about Cartoon Films Produced in China in 1995 Zhang Songlin 173

Beneficial Returns Achieved by Shanghai Art Film Studio Chen Xiaoli 175

A Catalog of Art Films Produced in 1995 176

Chinese Art Films in 69 Years Bao Jigui and Liang Ping 186

Create Carefully the Chinese Style Cartoon Heroes

—— Analyze the Hundred Cartoon Series <Heroic Youngsters Since Ancient Times> Shan Fang 190

A Bumper Harvest from Development and Creation

—— Congratulate the Emerging of the Full-

Length Cartoon Series <Panda Jingjing> Teng Jinxian 192

Te Wei Won International Cartoon Association ASIFA Grand Prix 194

7. Film Distribution and Exhibition

A Talk on the Closing Ceremony of the National Feature Film Creation Conference (An abstract) Tian Congming 195

Deepening Reform, Developing Rural Film Industry Tian Congming 196

Films Produced in China; Dawn and Shadow

—— A Glimpse of China's Film Market in 1995 Lao Mei 199

A Summary of China's Market of Import Films in 1995 Wang Zhiqiang 203

The Statistical Report of the Profit and Loss of China's Feature Film Studios in 1995 (the Fiscal Year of Distribution) 206

The Statistical Report of the Profit and Loss of China's Feature Films in 1995 (the Fiscal Year of Distribution) 207

The Statistical Report of the Exhibition of Imported Films in 1995 211

About Shanghai's Film Market in 1995 Wang Hongyou 212

The Organizing of the Exhibition Network by Dongfang Film Company, Try to Develop While Competing Dong Fang 214

The Situation of the Operation of Film Market in Beijing in 1995 216

8. Film Theory and Critique

On Xia Yan's Contribution to the Development of China's Film Theory Zhou Bin 221

Comments on Film Theory in 1995 Ma Rui 227

Reflections on Anti-Fascist Films Luo Yijun 230

Long Live Moving Pictures ... Shao Mujun 236

"Three in One" Film Arts Zhu Huijun 242

Differentiate and Analyze Commodity Fetishism and Film Concepts Yin Hong 245

The Nature of Popularity of Films and the Personal Creative Characteristics of the Artists

—— One of My Random Thoughts about Hundred Years of Film Production Meng Liye 249

Toward Multi-Diversification of China's Film Theory Critique

- Reminiscences of Film Theory Critique in the New Era Rao Suoguang 250
- Silver Screen Calling for Lovely Artistic Images Yu Min 256
- Politically Ethicized Image of a Public Servant
- The Film 〈Kong Fansen〉 and Its “Main Melody” tactics Yin Hong 262
- Respect One’s Life
- Praise the Film 〈Red Cherry〉 Mei Duo 263
- 〈Jiu Xiang〉: Mother’s Love and Sacrifice Zhu Jing 264
- A Dream as Well as Sunshine
- Viewing the Film 〈The Winner〉 Shi Zhongxing 265
- Appreciate the Film 〈The Young Sun Wen〉 Liang Guangdi 266
- The Reproduce of the History and the Memory of the People
- Comment on 〈The Nanjing Massacre〉 Li Yiming 267
- 9. Film History**
- Study and Comment on the 1995 Film History Ma Rui 273
- The First Tide
- Comment on the Phenomena of the Commercial Films During the Stage of Silent Films in China Hong Shi 275
- Rise and Upsurge
- On the Achievements of the Early Stage Cultural Movement of Chinese Films Li Shaobai 280
- The War of Anti-Japanese Aggression and Chinese Films Cheng Jihua and Shao Zhou 284
- A Page of Darkness
- The Film Topic of Aggression During the Period of Japanese Militarism Yu Hong 289
- The North China Film Team Grown Up During Wartime Fang Wen and Ma Yuyin 293
- Bids of Memories about the First Feature Film 〈Bridge〉 Produced in New China Song Jie 298
- Depicting the History of the Art of Photography of Chinese Films (1905-1949) Zheng Guo’en 301
- Cai Chusheng, the Great Master of Our Time Wang Wei 305
- Wu Yonggang, Seeking for Arts with Personal Characteristics Meng Xianli 311
- On Zhang Shichuan’s Contribution to the Development of Chinese Films in Its Early Stage Li Jinsheng 319
- Our Exemplary Virtue
- In Commemoration of Comrade Chen Bo’er Teng Jinxian 323
- 10. Film Technology**
- Promote Technology, Prosper Film Industry Teng Jinxian 329
- The Influence on Future Film Industry in China from the Development of Cable and Satellite TV Bao Linyue 331
- Retrospect of the Development of the Standardization of Film Technology Wang Shaoming 333
- A Chronicle of Film Technology in Hundred Years Hua Ximei 336
- The Standard of Film Technology Issued in 1995 342
- 11. Film Cultural Exchanges**
- Insist on Opening to the Outside World, Continue to Expand Film Exchanges
- A Summary of Film Exchanges with Foreign Countries in 1995 Kang Hua’e 351
- A Brief Introduction of Film Exchanges with Foreign Countries Carried out by China Film Association in 1995 Hai Song 353
- A List of Chinese Feature Films Won Awards Abroad (1935-1994) 354
- A List of Chinese Films Won Awards Abroad in 1995 364
- Chinese Film Delegation Visited France Liu Jianzhong 375
- 12. Film Awards**
- The Ornamental Column Awards for Chinese Films in 1995
- The List of Award Winners 377
- The 16th Golden Rooster Awards for Chinese Films
- The List of Award Winners and the Nominees 380
- The 19th Hundred Flowers Awards Issued by 〈Popular Cinema〉 Magazine
- The List of Award Winners 387
- A Brief Introduction of the Award Winners of the Ornamental Column Awards, Golden Rooster Awards and Hundred Flowers Awards 388
- Selected Stills of the Films Won the Ornamental Column Awards, Golden Rooster Awards and Hun-

| | | | |
|---|-----|---|-------------------|
| dred Flowers Awards and the Nominated Films (Including Single Items) | 396 | plement) | 423 |
| The "Selected Works Award" for "Five-One Projects" for Spiritual Civilization (for Films) | | 15. Reminiscences | |
| — The Works Win the Award | 400 | Xia Yan Died | 425 |
| — The Works Nominated | 400 | The Chronicle of Xia Yan (1900-1995) | |
| The 6th "Bronze Bull Awards" for Chinese Films for Children and Youngsters | | Shen Yun | 426 |
| — The List of Award Winners | 400 | Film-makers Died in 1995 (arranged according to the date of death) | 432 |
| The Century Awards for Chinese Films | | 16. Taiwan Films | |
| — The List of Award Winners | 403 | A Brief Introduction of Taiwan Film Circle in 1995 | Liang Liang 441 |
| The Second Shanghai International Film Festival | 402 | The Course of Development of Taiwan Films | Cai Hongsheng 442 |
| The 5th Award Issued by China Film Acting Institute | 403 | The Final Chapter of the Tragic Trilogy | |
| 13. Film Organizations | | — Visit Hou Xiaoxian, Director of the Film (Good Men and Good Women) | |
| A List of Film Units in China | | Jiao Xiongping | 447 |
| Film Administrative Departments | 405 | A Mournful Poem before the Lowering of the Historical Curtain | Huang Jianye 450 |
| Film Studios, Film Processing and Printing Laboratories | 405 | Can One Hundred Million "Fund for Guidance" Save Taiwan Films? | Hai Tian 451 |
| Film Distribution & Exhibition Corporations | 406 | The 32nd Golden Horse Film Exhibition Held in Taipei | |
| Film Specialized Units (Associations and Institutes) | 407 | — The List of Award Winners and Films Nominated | A Long 452 |
| Main Cinema Periodicals and Newspapers | 409 | Ten Films of the Year Appraised and Selected by "China Film Critics' Association" in Taiwan | 454 |
| Other Film Units | 410 | 17. Hongkong Films | |
| A Brief Introduction of a Part of Film Studios in China | | Is It Really No Remedy for Hongkong Films' Box Office? | Chen Qingwei 459 |
| Anhui Film Studio | 411 | Who Murdered Hongkong Films? | |
| Shanxi Film Studio | 411 | Mai Shengxi | 462 |
| Tianjin Film Studio | 411 | The New Hongkong Films Survived in the Crevice between Arts and Commerce | |
| Ningxia Film Studio | 412 | Fang Yuan | 464 |
| Henan Film Studio | 412 | The 19th Hongkong International Film Festival | Hai Tian 465 |
| Nanjing Film Studio | 413 | The 15th Hongkong Film Golden Figure Awards | Hai Tian 466 |
| Zhejiang Film Studio | 414 | The Chronicles of Hongkong Film Events | |
| Lanzhou Film Studio | 414 | | 468 |
| Jiangxi Film Studio | 415 | Memorial Activities Held in Hongkong to Commemorate Film Hundred Years | Hai Tian 475 |
| Shandong Film Studio | 416 | 18. Reference Materials of Foreign Films | |
| Liaoning Film Studio | 416 | The List of Prize Winners of Films Appraised in Various Countries (1995-1996) | 481 |
| Longjiang Film Studio | 416 | The List of Prize Winners at the International Film Festivals (1995-1996) | 484 |
| Hebei Film Studio | 417 | | |
| Nanhai Film Company | 417 | | |
| 14. Film Books | | | |
| The Catalog of National Film Books (Nos. 1-12, 1995) | 419 | | |
| The Catalog of National Film Books (1994 Sup- | | | |

19. Film Chronicle

The Chronicle of China Film Industry in 1995 487

Hai Tian 487

The Ten Great News about Films Produced in

1995 Appraised by China Film Weekly 499

The Ten Great News about Chinese Films Produced in 1995 Appraised by the Editorial Department of (Popular Cinema) Magazine 500

16. Taiwan Films

The Development of Taiwan Film Industry in 1995

The Golden Era of Taiwan Film Industry

The Golden Era of Taiwan Film Industry

The Golden Era of Taiwan Film Industry

The Golden Era of Taiwan Film Industry

The Golden Era of Taiwan Film Industry

The Golden Era of Taiwan Film Industry

The Golden Era of Taiwan Film Industry

The Golden Era of Taiwan Film Industry

The Golden Era of Taiwan Film Industry

The Golden Era of Taiwan Film Industry

The Golden Era of Taiwan Film Industry

The Golden Era of Taiwan Film Industry

The Golden Era of Taiwan Film Industry

The Golden Era of Taiwan Film Industry

The Golden Era of Taiwan Film Industry

The Golden Era of Taiwan Film Industry

The Golden Era of Taiwan Film Industry

The Golden Era of Taiwan Film Industry

The Golden Era of Taiwan Film Industry

1. 纪念世界电影诞生一百周年暨中国电影诞生九十周年

胡锦涛

江泽民同志在接见出席世界电影诞生一百周年、中国电影诞生九十周年纪念大会的电影工作者代表时的讲话

(1995年12月27日)

同志们、朋友们：今天，我们在这里隆重集会，纪念世界电影诞生一百周年、中国电影诞生九十周年。首先，我代表党中央、国务院、全国人大、全国政协的负责同志来看望大家，和大家一起庆祝这个节日，并向同志们致以亲切的问候，向全国的电影工作者致以节日的祝贺！

中国电影已经走过九十年的辉煌历程。九十年来，几代电影工作者投身革命和建设的实践，反映人民的愿望和呼声，描绘波澜壮阔的时代画卷，塑造真切感人的银幕形象，为我国电影也为世界电影谱写出灿烂的篇章，值得骄傲，值得自豪！在座的电影工作者，既有老同志，又有中青年，可以说是几代同堂，都是大家熟悉的电影艺术家。你们为着中国电影事业的发展，奉献了才华和心血。你们创作的许多优秀影片，充分表达了社会主义、集体主义、爱国主义、英雄主义的精神，对广大观众形成正确的世界观、人生观、价值观产生了积极的影响。实践证明，电影事业是社会主义精神文明建设的一个重要方面，电影工作者是社会主义精神文明建设的一支重要力量。我们有五十万电影工作者大军，这是

一支富有光荣传统和战斗力的队伍，是一支值得信赖的队伍。

改革开放以来十多年，是我国电影发展最快的时期。在邓小平建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线指引下，广大电影工作者创作热情高涨，影片的主题、题材、风格、样式和艺术表现更加丰富多彩，电影事业的发展达到了一个新的水平。同时我们也要看到，我国电影在发展中也遇到了新情况、新问题，电影生产的状况与观众的需求还有不小的距离。党和政府重视电影，人民群众需要电影，希望广大电影工作者继承和发扬我国电影的优良传统，遵循为人民服务、为社会主义服务的方向和百花齐放、百家争鸣的方针，深入生活，吸取营养，大胆探索，努力创作出思想性、艺术性和观赏性高度统一，深受广大群众欢迎，并能经得起历史检验的优秀影片，多出精品，促进繁荣，再上新台阶，迎接新世纪！

同志们、朋友们：电影事业是社会主义精神文明建设的一个重要方面，电影工作者是社会主义精神文明建设的一支重要力量。我们有五十万电影工作者大军，这是

一支富有光荣传统和战斗力的队伍，是一支值得信赖的队伍。

电影的作用是不可取代的

李铁映

1895年12月28日,法国卢米埃尔兄弟在巴黎放映了《工厂的大门》、《火车到站》、《水浇园丁》等几部短片,这个日子被公认为世界电影诞生日;1905年秋天,北京丰泰照相馆拍摄了第一部戏曲片《定军山》,中国电影的制片业由此开始。今天,我国电影艺术家和发行放映工作者的代表欢聚一堂,隆重纪念世界电影诞生一百周年和中国电影诞生九十周年,共同回顾世界电影和中国电影走过的发展道路,这对于进一步繁荣我国的电影创作和电影事业,有着重要的意义。我代表中共中央、国务院,向曾经为中国电影事业做出贡献、现已过世的电影艺术家,表示敬意和怀念。同时向在座的同志们并通过你们向全国五十万电影工作者表示热烈的祝贺和亲切的问候!

参加今天纪念大会的,有三十年代初期就投身于中国左翼进步电影运动的电影界老前辈,有四十年代为创建人民电影并作出过巨大贡献的电影艺术家,有新中国成立后成长起来并发挥重要作用的电影工作者,也有在新的历史时期脱颖而出并成长为中国电影生力军的中青年一代。参加大会的,还有已经故去的老一辈电影艺术家的亲属。这次纪念大会,是我国几代电影工作者团结鼓劲的大会,也是我国电影开创新辉煌的誓师动员大会。中国电影有着自己光荣的历史。我国电影诞生的最初年代,一批有爱国主义精神与社会责任感、电影艺术家,在复杂的历史环境中,为把电影这一艺术形式引进中国进行了开创性工作。进入三十年代后,以夏衍为组长的党的电影小组参与并领导了中国左翼进步电影运动,使之成为中国电影创作的主流,产生了一大批至今仍具有思想震撼力与艺术感染力的好影片。新中国成立后,中国共产党和毛泽东同志十分重视电影工作,我国的电影艺术家满怀激情,努力在银幕上塑造工人、农民、战士、知识分子的新形象,反映新的时代、新的生活,具有鲜明的民族特色和艺术风格,开拓了社会主义电影的新阶段。党的十一届三中全会以来,在邓小平同志建设有中国特色社会主义理论的指导下,我们国家的面貌发生了深刻的变化,我国的电影创作和电影事业也进入了空前繁荣的新时期,电影的生产能力和生产的规模扩大了,现实主义精神在电影创作中进

一步深化,重大革命历史题材电影创作获得了新的突破,影片的风格、样式也日益多样化,涌现了一批在国内外具有广泛影响的优秀作品和人才。这些成就的取得,是我国电影界正确贯彻党的文艺政策,坚持“为人民服务,为社会主义服务”方向和“百花齐放,百家争鸣”方针的结果,也是广大电影工作者勤奋刻苦、努力拼搏的结果。我国电影事业取得的巨大成就,已经载入史册,并为世界影坛所公认。

九十年来的中国电影,尽管经历过曲折和困惑,但就其总体来说,它真实地表现了中国社会的变革,深刻地反映了各个时期的社会现实和人民群众的呼声,为中华民族的振兴和社会进步作出了重大贡献。历史表明,党的坚强领导是中国电影事业得以健康发展的根本保证。植根于中国人民生活土壤的我国电影艺术家,在爱国主义、英雄主义精神的激励下,关注时代,关注现实,和人民群众同呼吸、共命运,努力使自己的影片具有浓厚的民族风格和雄健的中国气派,形成了中国电影的特色和优良传统,这也是我国电影继续向前发展的基石。

世界电影和中国电影都将跨入一个新世纪,摆在我国电影工作者面前的任务是十分繁重而又光荣的。我们应该看到,科学技术的进步给电影艺术提供了更加充分发挥其魅力的可能,随着影、视、录一体化的逐步实现,电影通过多种媒体与更多观众见面,将会产生更大作用。在人们的文化生活中,电影的作用是不可取代的,电影同时也是社会主义精神文明建设的重要阵地。繁荣电影创作,发展电影事业,是党、人民和时代赋予的重要使命。

以江泽民同志为核心的党中央十分重视电影事业,信赖和支持曾经为创造辉煌业绩而付出艰辛劳动的我国电影队伍,采取一系列政策措施帮助电影行业克服困难,推动电影事业发展。社会各方面和亿万人民群众对电影寄予厚望,他们也是开创电影新局面的支持者和参与者。希望我国电影工作者不辜负党和人民的期望,发扬中国电影的优良传统,增强时代责任感,群策群力,加强团结,沿着党的“二为”方向和“双百”方针,弘扬主旋律,提倡多样化,增强精品意识,不断提高艺术质量和技术质量,创作出更多无愧于伟大时代的

电影作品,迎接新的繁荣,再创新的辉煌!

(本文系中共中央政治局委员、国务委员李铁映同志代表党中央、国务院在世界电影诞生一百周年、中国电影诞生九十周年纪念大会上的祝辞,标题

难忘的会见 殷切的期望

——江泽民总书记与电影
艺术家一席谈

晓 闻

1995年的岁末,我国电影界沉浸在欢乐、喜庆的氛围之中,五十万电影工作者以各种方式隆重纪念世界电影百年诞辰和中国电影九十华诞。12月27日,纪念活动进入了高潮。下午三时半,中共中央宣传部、广播电影电视部、文化部在人民大会堂举行了纪念世界电影诞生100周年、中国电影诞生90周年大会。这之前,中共中央总书记、国家主席江泽民和其他中央领导同志李鹏、乔石、朱镕基、刘华清、荣毅仁、丁关根、李岚清、李铁映、尉健行等会见了出席纪念大会的部分电影艺术家代表。

三时整,当江泽民总书记等来到接见大厅时,早已等候在那里的200多位电影艺术家报以长时间热烈的掌声。总书记等和站在前排的老一辈艺术家一一握手,问长问短,像久别重逢的亲人,亲切而又温暖。随后,中央领导同志和大家合影留念,拍下了“合家欢”。

拍照后,广电部部长孙家正请总书记给大家讲话。江泽民说,首先我代表在座的中央、国务院和其他方面的领导同志,向世界电影诞生100周年以及我们国家电影诞生90周年这个节日致以热烈的祝贺,向你们辛勤的劳动,为精神文明建设付出的很大努力,表示亲切的问候。

看到在座的白杨同志、孙道临同志、田华同志、于蓝同志、潘虹同志等电影艺术家,总书记激动不已。他谈到了三十年代初期的进步电影《渔光曲》动情地说,几十年过去了,但现在还可以从头唱到尾,说明这部影片已经深入人心。他还如数家珍似地提到《迷途的羔羊》、《十字街头》、《八千里路云和月》、《一江春水向东流》等影片,“像过电影一样,一幕一幕地印在我的脑子里”。他对第二次世界大战后在上海看到的诸如《翠堤春晓》、《空谷芳草》、《魂断蓝桥》等外国优秀影片留有深刻的印象,“回忆起那时的西方电影,也有些好片子”。

是《电影通讯》编者所加。)

(原载《电影通讯》1996年第1期)

江泽民总书记谈到解放后的我国电影时肯定地指出,应该说几十年来我们的电影文化艺术是蓬勃发展的,拍出了很多好片子。他说,我刚刚看到潘虹,想起她主演的《人到中年》;还有《野火春风斗古城》、《女篮5号》、《白毛女》、《上甘岭》都令人难忘。他对田华说,我一直以为《白毛女》里的插曲是你唱的,最近才知道是由王昆唱的。

“我们在座的几位都是学电的。连胡锦涛同志也是学水电的。”江泽民总书记说。李鹏总理补充道:“关系太大了,没有电就没有电影。”

关于电影的功能和前景,江泽民总书记强调指出,文学艺术,特别是现代电影艺术,一部好片子能给人以很大启示,给人以很大的音乐的、文化的享受,而且给青年一代以很大的教育。他说,时代在发展,《渔光曲》、《野火春风斗古城》,我们愿意看,但今天的青年人不一定能接受。我们的作品要适合于时代脉搏的跳动,而且要代表时代进步的潮流,又给大家启示教育,这个题目很难。虽然难,还是要把这个题目提出来与大家共同研究。总书记说,我承认你们肩膀上的责任是很重的,而且很不容易。刚才听孙家正部长说现在电影院稍稍有所转机。观众开始回来了。我认为看电影和看录像毕竟不是一回事,场面不一样,给人的立体感觉也不一样。他断言,就是电子工业再发展,电影还是需要的。

江泽民总书记说,电影难,难在要有一个好剧本。剧本怎么写?还是要深入生活。这是句老话,但还是要常说。毛主席说过,社会主义思想不去占领阵地,那些五花八门、歪门邪道必然去占领阵地,而且毒害我们的青年。总书记说到这里,称广大电影工作者的工作是千家万户的母亲。他指出,人民群众期望于我们,要多拍好电影,振奋人们的精神,鞭策大家前进。

总书记热情洋溢的讲话不时博得电影艺术家的阵阵掌声。孙家正部长激情满怀地代表电影艺术家和全体电影工作者向江泽民总书记和中央其他领导同志表示:我们要团结起来,一定创作出更多为中国老百姓所喜闻乐见的电影艺术品。把更多的精品献给人民,不辜负党中央对我们的期望。

现在,来自全国各地的电影艺术家代表带着江泽民总书记的嘱托,已经回到了各自的工作岗位上。他们将用自己的行动回答江泽民总书记和党中央的关怀,多出精品,促进繁荣,在新的一个电影世纪里再铸中国电影的辉煌。

(原载1996年1月11日《中国电影周报》)